

6-07

# GUÍA DE ESTUDIO DE LDI



**LENGUA CLASICA II- LATIN**

CÓDIGO 01572037

UNED

6-07

LENGUA CLASICA II- LATIN

CÓDIGO 01572037

# ÍNDICE

OBJETIVOS

CONTENIDOS

EQUIPO DOCENTE

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

SISTEMA DE EVALUACIÓN

HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

## OBJETIVOS

El objetivo fundamenta de esta asignatura es que el alumno traduzca y entienda los textos de los autores latinos que se estudian en este curso. Para ello es imprescindible el conocimiento de la gramática latina y el de las particularidades lingüísticas de cada escritor. Igualmente debe saber el contenido general de las obras que se traducen y la época y vida de dichos autores.

## CONTENIDOS

### PRIMER CUATRIMESTRE:

**Texto para traducir:** *De Rerum Natura*. Lucrecio.

TEMAS: Contenido y características de la obra.Importancia en la historia de la filosofía.Importancia en el ámbito lingüístico.Vida y época de Lucrecio.

### SEGUNDO CUATRIMESTRE:

**Textos para traducir:** *Las Confesiones* de San Agustín. *La Consolación de la Filosofía* de Boecio. TEMAS: Vida y época de San Agustín. Su obra con especial atención a *Las Confesiones*.

Vida y época de Boecio. Su obra con especial atención a la *Consolación de la Filosofía*.

**Observación: 1) El alumno puede consultar los Cuadernillos de Evaluación donde encontrará, además de algunos textos, una orientación concisa pero suficiente para la preparación de los temas.**

## EQUIPO DOCENTE

## BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

El conocimiento básico de la lengua latina se puede empezar a adquirir en cualquier gramática elemental. Para un nivel superior son recomendables:

MONTEIL, P.: *Eléments de phonétique et de morphologie du latin*. Nathan-Université. Paris, 1974. BASSOLS DE CLIMENT, B.: *Sintaxis Latina I-II*. CSIC: Madrid, 1971. A título de consulta: *Unidades Didácticas de Lengua Latina* (Geografía e Historia), temas I, II, y IV.

En cuanto a los textos se pueden utilizar: LUCRECIO: *De la Naturaleza*, ed. bilingüe, traducción de E. Valentí Fiol, Barcelona, Bosch. 1984.

SAN AGUSTÍN: *Saint Augustin. Confessions*. Tomes I y II. Les Belles

Lettres. Paris. 1969. BOECIO: *La consolación de la filosofía*. Introducción, traducción y notas de Pedro Rodríguez Santidrián. Madrid. Espasa Calpe, 1999.

BOETHIUS: *The consolation of philosophy*, with an English translation by H. F. Stewart, E. K. Rand, and S. J. Tester. 1973.

## BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

MICHEL SERRES: *La naissance de la physique dans le texte de Lucrèce*. Les éditions de minuit. Paris. 1977.

LUCRECIO CARO, T.: *De la naturaleza de las cosas*. (Sólo traducción.) Traducción del Abate Marchena, introducción de A. García Calvo. Notas de Domingo Plácido. Madrid, Cátedra, 1983.

LUCRECIO: *La filosofía como liberación*. Ángel J. Cappelletti. Caracas: Monte Avila. Cop. 1987.

MARCELINO RODRÍGUEZ DONÍS: *El materialismo de Epicuro y Lucrecio*. Publicaciones de la Universidad de Sevilla. Sevilla 1989.

BOYANCÉ, P.: *Lucrèce, sa vie, son oeuvre avec un exposé de sa philosophie*. Paris. Presses Universitaires. 1964.

*San Agustín, un platonismo cristiano*. P.P.U. Barcelona, 1985.

JUAN FERNANDO ORTEGA MUÑOZ: *Derecho, Estado e Historia en S. Agustín de Hipona*. Pub. Univ. de Málaga. 1981.

JOSÉ OROZ: *San Agustín. Cultura Clásica y Cristianismo*. Publ. Univ. Pont. de Salamanca. 1988.

*Confesiones* Texto y trad. de A. VEGA. BAC. Madrid.

*Las Confesiones de S. Agustín*. Traducción de O. GARCÍA DE LA FUENTE. Madrid. Akal. 1986.

## SISTEMA DE EVALUACIÓN

### 7.1. PRUEBAS DE EVALUACIÓN A DISTANCIA

Como ejercicio práctico y orientativo el alumno dispone de los Cuadernillos de Evaluación a Distancia. No es obligatorio hacerlos ni enviarlos al profesor de la sede central. Ahora bien, si el alumno lo desea, puede enviarlo una vez hecho para su corrección y comentario.

### 7.2. PRUEBAS PRESENCIALES

La primera prueba presencial consistirá en una traducción de un fragmento de Lucrecio y tres cuestiones, que pueden ser gramaticales o referentes a cualquier aspecto relativo a dicho autor (vocabulario, pensamiento, estilo, época, etc.).

La segunda prueba presencial consistirá en una traducción de un fragmento sea de S. Agustín sea de Boecio y tres preguntas la primera referida a algún aspecto sintáctico del texto. Las otras dos pueden referirse tanto a la vida o la obra de S. Agustín como a la vida de Boecio o a su obra *La Consolación de la Filosofía*.

### 7.3. INFORMES DEL PROFESOR TUTOR

Los informes del profesor-tutor son orientativos respecto a las calificaciones definitivas.

## HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Dra. D.a Carmen Teresa Pabón de Acuña

Martes, de 10 a 14 y de 16 a 20 h.

Jueves, de 10 a 14 h.

Facultad de Filología

Senda del Rey, s/n

Despacho 614

Tels.: 91 398 68 99

Correo electrónica: [ctpabon@flog.uned.es](mailto:ctpabon@flog.uned.es)

## OTROS MEDIOS DE APOYO

Están previstas algunas emisiones de radio relacionadas con la asignatura, enmarcadas en el horario de la carrera de Filosofía.

---

## IGUALDAD DE GÉNERO

En coherencia con el valor asumido de la igualdad de género, todas las denominaciones que en esta Guía hacen referencia a órganos de gobierno unipersonales, de representación, o miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no se hayan sustituido por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino o masculino, según el sexo del titular que los desempeñe.